



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 992 285 621
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: TOMTOM SALES B.V. NORWAY BRANCH NUF
Forretningsadresse: c/o Econpartner AS
Grundingen 6
0250 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Graham Stephen Rosewall
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 20.05.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 05.08.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue			342 058
Other income		1 199 235	1 515 252
Sum inntekter		1 199 235	1 857 310
Kostnader			
Employee benefits expense	1	985 526	1 551 701
Other expenses	1	178 781	251 236
Sum kostnader		1 164 306	1 802 937
Driftsresultat		34 929	54 373
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		23 000	974
Sum finansinntekter		23 000	974
Rentekostnad til foretak i samme konsern		69 830	1 407
Other financial expenses		418	558
Sum finanskostnader		70 248	1 964
Netto finans		-47 249	-990
Resultat før skattekostnad		-12 319	53 383
Income tax expense	2		
Årsresultat	3	-12 319	53 383
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-12 319	53 383
Totalresultat		-12 319	53 383
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-12 319	
Other equity			53 383
Sum overføringer og disponeringer		-12 319	53 383



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
---------------------	-------------	-------------	-------------



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	2		
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Accounts receivables			681 700
Other short-term receivables		38 800	140 187
Konsernfordringer	4	294 798	472 620
Sum fordringer		333 598	1 294 507
Sum omløpsmidler		333 598	1 294 507
SUM EIENDELER		333 598	1 294 507
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Other equity	5		
Udekket tap		457 128	444 809
Sum opptjent egenkapital		-457 128	-444 809
Sum egenkapital	3	-457 128	-444 809
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	2		



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Liabilities to financial institutions		23	44
Leverandørgjeld	4	42 861	811 511
Tax payable	2		
Public duties payable		59 894	60 141
Kortsiktig konserngjeld	4	538 173	681 700
Other current liabilities		149 775	185 920
Sum kortsiktig gjeld		790 726	1 739 316
Sum gjeld		790 726	1 739 316
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		333 598	1 294 507



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 611013

Enheten

Organisasjonsnummer: 992 285 621
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: TOMTOM SALES B.V. NORWAY BRANCH NUF
Forretningsadresse: c/o Econpartner AS
Grindingen 6
0250 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Graham Stephen Rosewall
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 20.05.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 04.08.2025



Organisasjonsnr: 992 285 621
TOMTOM SALES B.V. NORWAY BRANCH NUF

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue			342 058
Other income		1 199 235	1 515 252
Sum inntekter		1 199 235	1 857 310
Kostnader			
Employee benefits expense	1	985 526	1 551 701
Other expenses	1	178 781	251 236
Sum kostnader		1 164 306	1 802 937
Driftsresultat		34 929	54 373
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		23 000	974
Sum finansinntekter		23 000	974
Rentekostnad til foretak i samme konsern		69 830	1 407
Other financial expenses		418	558
Sum finanskostnader		70 248	1 964
Netto finans		-47 249	-990
Resultat før skattekostnad		-12 319	53 383
Income tax expense	2		
Årsresultat	3	-12 319	53 383
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-12 319	53 383
Totalresultat		-12 319	53 383
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-12 319	
Other equity			53 383
Sum overføringer og disponeringer		-12 319	53 383



Organisasjonsnr: 992 285 621
TOMTOM SALES B.V. NORWAY BRANCH NUF

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	2		
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Accounts receivables			681 700
Other short-term receivables		38 800	140 187
Konsernfordringer	4	294 798	472 620
Sum fordringer		333 598	1 294 507
Sum omløpsmidler		333 598	1 294 507
SUM EIENDELER		333 598	1 294 507
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Other equity	5		
Udekket tap		457 128	444 809
Sum opptjent egenkapital		-457 128	-444 809
Sum egenkapital	3	-457 128	-444 809
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	2		
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Liabilities to financial institutions		23	44
Leverandørgjeld	4	42 861	811 511
Tax payable	2		
Public duties payable		59 894	60 141
Kortsiktig konserngjeld	4	538 173	681 700



Other current liabilities	149 775	185 920
Sum kortsiktig gjeld	790 726	1 739 316
Sum gjeld	790 726	1 739 316
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	333 598	1 294 507



Organisasjonsnr: 992 285 621
TOMTOM SALES B.V. NORWAY BRANCH NUF

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
2

Antall årsverk i regnskapsåret
1.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Annual Report 2024

Tomtom Sales B.v. Norway Branch Nuf

Revenue statement
Balance sheet
Notes to the Accounts



Org.no.: 992 285 621



REVENUE STATEMENT

TOMTOM SALES B.V. NORWAY BRANCH NUF

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	Note	2024	2023
Revenue		0	342 058
Other income		1 199 235	1 515 252
Total income		1 199 235	1 857 310
Employee benefits expense	1	985 526	1 551 701
Other expenses	1	178 781	251 236
Total expenses		1 164 306	1 802 937
Operating profit		34 929	54 373
FINANCIAL INCOME AND EXPENSES			
Interest income from group companies		23 000	974
Interest expense to group companies		69 830	1 407
Other financial expenses		418	558
Net financial items		-47 249	-990
Net profit before tax		-12 319	53 383
Net profit after tax		-12 319	53 383
Net profit or loss	3	-12 319	53 383
ATTRIBUTABLE TO			
Other equity		0	53 383
Loss brought forward		12 319	0
Total		-12 319	53 383



BALANCE SHEET

TOMTOM SALES B.V. NORWAY BRANCH NUF

ASSETS	Note	2024	2023
CURRENT ASSETS			
DEBTORS			
Accounts receivables		0	681 700
Other short-term receivables		38 800	140 187
Receivables from group companies	4	294 798	472 620
Total receivables		333 598	1 294 507
Total current assets		333 598	1 294 507
Total assets		333 598	1 294 507



BALANCE SHEET

TOMTOM SALES B.V. NORWAY BRANCH NUF

THE BRANCH'S CAPITAL AND DEBT	Note	2024	2023
Uncovered loss		-457 128	-444 809
Total retained earnings		-457 128	-444 809
Total capital of the Branch	3	-457 128	-444 809
LIABILITIES			
Liabilities to financial institutions		23	44
Trade payables	4	42 861	811 511
Public duties payable		59 894	60 141
Liabilities to group companies	4	538 173	681 700
Other current liabilities		149 775	185 920
Total current liabilities		790 726	1 739 316
Total liabilities		790 726	1 739 316
Total equity and liabilities		333 598	1 294 507

Oslo, 20.05.2025

Graham Stephen Rosewall
general Manager



Note 1 Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

OPERATING REVENUES

Income from the sale of goods is recognised on the date of delivery. Services are posted to income as they are delivered.

TAX

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

CLASSIFICATION AND VALUATION OF CURRENT ASSETS

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

RECEIVABLES

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

Note 1 Salary costs and benefits, remuneration to the chief executive, board and auditor

SALARY COSTS

	2024	2023
Salaries	803 960	1 204 965
Employment tax	122 014	189 313
Pension costs	37 569	82 825
Other benefits	21 982	74 599
Total	985 526	1 551 701

In 2024 the company employed 1 FTE.

PENSION LIABILITIES

The company is liable to maintain an occupational pension scheme under the Mandatory Occupational Pensions Act. The company's pension schemes satisfy the requirements of this Act.

AUDITOR

The company is not required to engage an auditor.



Note 2 Tax

This year's tax expense	2024	2023
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	0	0
Changes in deferred tax assets	0	0
Tax expense on ordinary profit/loss	0	0
Taxable income:		
Result before tax	-12 319	53 383
Permanent differences	0	0
Allocation of loss to be brought forward	0	-53 383
Taxable income	-12 319	0
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	0	0
Total payable tax in the balance	0	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2024	2023	Difference
Accumulated loss to be brought forward	-425 845	-413 526	12 319
Not included in the deferred tax calculation	425 845	413 526	-12 319
Deferred tax assets (22 %)	0	0	0

Deferred tax not included in the balance sheet.

Note 3 The Branch's capital

	The Branch's capital	Total capital of the Branch
Pr. 31.12.2023	-444 809	-444 809
Result of the year	-12 319	-12 319
Pr 31.12.2024	-457 128	-457 128



Note 4 Inter-company items between companies in the same group etc.

	Customer receivables	
	2024	2023
Companies in the same group	294 798	472 620
Total	294 798	472 620

	Debt to suppliers	
	2024	2023
Companies in the same group	577 123	811 511
Total	577 123	811 511

Note 5 Going concern

The result for 2024 shows a loss of NOK 12 319 after tax, against profit NOK 53 383 in 2023. Solidity and liquidity continue to be good and there is nothing to indicate that operations cannot continue. The income regime for operations does not give much room for large profits. We expect turnover will give a positive, but relatively small contribution to the result in the coming years. The board considers that the going concern conditions are satisfied and the business is operated on this basis.



Skatteetaten

Vår dato 02.06.2023	Din/Deres dato 03.05.2023	Saksbehandler Lars Waalorp
800 80 000 Skatteetaten.no	Din/Deres referanse AR549844038	Telefon 90833418
Org.nr 974761076	Vår referanse 2023/5271186	Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 OSLO

TOMTOM SALES B.V. NORWAY BRANCH
c/o Econpartner AS, Postboks 2006 Vika
0125 OSLO

Att. Magnus Ohlsson, Econpartner AS

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Tomtom Sales B.V. Norway Branch, org.nr. 992 285 621

Vi viser til deres brev av 3. mai 2023 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Tomtom Sales B.V. Norway Branch.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Tomtom Sales B.V. Norway Branch dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Tomtom Sales B.V. Norway Branch er en norsk filial av et utenlandsk selskap som er en del av et internasjonalt konsern. Selskapets registrerte aktivitet/bransje er «Importering, eksportering, markedsføring og salg av navigeringsløsninger og navigeringsutstyr». Arbeidsspråket i konsernet er engelsk.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i



samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er en norsk filial av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp
seniorrådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.